



Η ΝΕΑ ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΠΩΓΩΝΙΟΥ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΩΓΩΝΗΣΙΟΥΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΠΛ. ΠΟΥΤΕΤΣΗ 16 - 45332 ΙΩΑΝΝΙΝΑ - ΤΗΛ.: 72586, 70485 ΦΥΛΛΟ 79 ΙΟΥΛΙΟΣ 1994

ΕΚΚΛΕΙΣΑΝ ΤΟΝ ΔΡΟΜΟ ΚΑΚΑΒΙΑΣ

Εργάτριες της Ταπητουργικής και Υπάλληλοι του Δήμου Δελβινακίου

Στις 22 Ιουλίου, εργάτριες της Ταπητουργικής και εργαζόμενοι στον Δήμο Δελβινακίου, διαμαρτυρόμενοι έκλεισαν στο Χάνι Δελβινακίου για μερικές ώρες τον δρόμο Κακαβιάς-Ιωαννίνων. Ο λόγος της διαμαρτυρίας ήταν η καθυστέρηση πληρωμών δεδουλευμένων και μισθών επί πέντε μήνες. Η ειρηνική αυτή διαμαρτυρία με την διακοπή της συγκοινωνίας στο δρόμο Κακαβιάς, είχε την συμπαράσταση και πολλών κατοίκων του Δελβινακίου. Η ενέργεια αυτή επισήμανε την αδιαφορία του ΕΟΜΜΕΧ και του Νομάρχη για τις εργαζόμενες στην Ταπητουργική του Δελβινακίου και την μη καταβολή δεδουλευμένων από πενταμήνου. Οι υπάλληλοι του Δήμου επίσης δεν πληρώθηκαν λόγω μη ενισχύσεως του Δήμου με τις προβλεπόμενες πιστώσεις. Η περίπτωση όμως της Ταπητουργικής του Δελβινακίου έχει και σοβαρότερους λόγους. Οι 30 εργαζόμενες αντιμετωπίζουν το φάσμα της ανεργίας.

Φημολογείται πως στις προθέσεις του ΕΟΜΜΕΧ είναι και το κλείσιμο της Ταπητουργικής. Αυτό θα είναι ένα πλήγμα, τόσο για το Δελβινάκι, όσο και για την επαρχία. Είναι η τελευταία βιοτεχνική

κή μονάδα που λειτουργεί στο Πωγώνι και κρατάει αρκετές οικογένειες.

Πέραν όμως αυτού, το κλείσιμο της Ταπητουργικής σε μια περίοδο που μιλάμε για ανάπτυξη και βοήθεια προς την πλησιόχωρη Δερόπολη αποδυναμώνει κάθε προσπάθεια που μπορεί να γίνει και απογοητεύει επιχειρηματίες και κατοίκους. Όλα αυτά είναι δυσάρεστα και επιβεβαιώνουν την εγκατάλειψη των παραμεθωρίων. Έτσι πάλι μπορούμε να επαναφέρουμε το ερώτημα. Το Πωγώνι είναι μέσα ή έξω από τα σύνορα;

Και κάτι ακόμη που γίνεται επίκαιρο με την κρίση των ελληνοαλβανικών σχέσεων των τελευταίων μηνών. Πώς μπορούν να πεισθούν οι Βορειοηπειρώτες για το ενδιαφέρον της Ελλάδας γι' αυτούς όταν βλέπουν να υποβαθμίζεται και να εγκαταλείπεται η παραμεθώρια περιοχή;

Το κλείσιμο του δρόμου Κακαβιάς από τους διαμαρτυρόμενους εργαζόμενους του Δελβινακίου είναι μια σημάδιακή επισήμανση που πρέπει να προβληματίσει κάθε πωγωνήσιο φορέα.

ΕΓΙΝΕ ΣΥΝΘΗΜΑ

ΩΣ ΠΟΤΕ ΘΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙ ΑΥΤΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Με τον παραπάνω τίτλο σε πρωτοσέλιδο σχολίο μας στο προηγούμενο φύλλο μας, αναφερθήκαμε με αφορμή επεισόδιο τραυματισμού στρατιώτη μας κοντά στο Αργυροχώρι, πως αυτή η κατάσταση επικινδυνότητας, φόβου και ανασφάλειας πάει πολύ τώρα, για τέταρτο χρόνο που συνεχίζεται.

Πριν στεγνώσει το μελάνι, νέο επεισόδιο στην λίμνη της Ζαράβινας με πυροβολισμούς, τραυματισμούς και κυνηγητό δημιούργησε νέα αναταραχή και συντηρεί το κλίμα φόβου και ανασφάλειας. Ξαναγράφουμε λοιπόν το προηγούμενο τίτλο μας σαν σύνθημα πλέον, αφού μαζί με το κυνήγι των λαθρομεταναστών και λαθρομεταφορέων, λαθρεμπόρων και την αθλιότητα του Συνοριακού Σταθμού Κακαβιάς κατάκτησαν μόνιμη και απaráδεκτη κατάσταση, την περίοδο αυτή που δεκάδες χιλιάδες λαθρομετανάστες Αλβανοί κυκλοφορούν και εργάζονται ανενόχλητοι και στο τελευταίο τουριστικό νησί και ασφαλώς κάτω από τα βλέμματα και συχνά με την κάλυψη και ανοχή της αστυνομίας, τι νόημα έχουν οι πυροβολισμοί και οι τραυματισμοί στα παραμεθώρια χωριά μας; Τι σημασία έχει να ξεφύγουν τον κλοιό μερικοί ακόμη λαθρομετανάστες στις τόσες χιλιάδες που περνούν τα μπλόκα και τους ελέγχους; Οι πυροβολισμοί φορτίζουν την ατμόσφαιρα και επιδρούν αρνητικά στους κατοίκους των χωριών και σε κάθε επιθυμούν να επισκεφτεί την περιοχή. Και στο τέλος «ως πότε θα συνεχισθεί αυτή η κατάσταση»;

Με τον παραπάνω τίτλο σε πρωτοσέλιδο σχολίο μας στο προηγούμενο φύλλο μας, αναφερθήκαμε με αφορμή επεισόδιο τραυματισμού στρατιώτη μας κοντά στο Αργυροχώρι, πως αυτή η κατάσταση επικινδυνότητας, φόβου και ανασφάλειας πάει πολύ τώρα, για τέταρτο χρόνο που συνεχίζεται.

Πριν στεγνώσει το μελάνι, νέο επεισόδιο στην λίμνη της Ζαράβινας με πυροβολισμούς, τραυματισμούς και κυνηγητό δημιούργησε νέα αναταραχή και συντηρεί το κλίμα φόβου και ανασφάλειας. Ξαναγράφουμε λοιπόν το προηγούμενο τίτλο μας σαν σύνθημα πλέον, αφού μαζί με το κυνήγι των λαθρομεταναστών και λαθρομεταφορέων, λαθρεμπόρων και την αθλιότητα του Συνοριακού Σταθμού Κακαβιάς κατάκτησαν μόνιμη και απaráδεκτη κατάσταση, την περίοδο αυτή που δεκάδες χιλιάδες λαθρομετανάστες Αλβανοί κυκλοφορούν και εργάζονται ανενόχλητοι και στο τελευταίο τουριστικό νησί και ασφαλώς κάτω από τα βλέμματα και συχνά με την κάλυψη και ανοχή της αστυνομίας, τι νόημα έχουν οι πυροβολισμοί και οι τραυματισμοί στα παραμεθώρια χωριά μας; Τι σημασία έχει να ξεφύγουν τον κλοιό μερικοί ακόμη λαθρομετανάστες στις τόσες χιλιάδες που περνούν τα μπλόκα και τους ελέγχους; Οι πυροβολισμοί φορτίζουν την ατμόσφαιρα και επιδρούν αρνητικά στους κατοίκους των χωριών και σε κάθε επιθυμούν να επισκεφτεί την περιοχή. Και στο τέλος «ως πότε θα συνεχισθεί αυτή η κατάσταση»;

ΚΑΘΥΣΤΕΡΕΙ ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΥΝΟΡΙΑΚΟΥΣ ΦΡΟΥΡΟΥΣ

Παρόλες τις υποσχέσεις και τις τμηματικές ανακοινώσεις, ο νόμος για την συγκρότηση του σώματος Συνοριακών Φρουρών («Ακρίτων») δεν προωθήθηκε. Ούτε και με την κρίση των ελληνοαλβανικών σχέσεων και την ένταση του ρεύματος λαθρομεταναστών της Αλβανίας.

Το θέμα αφορά άμεσα την επαρχία, για να δούμε τελικά αν θα βελτιωθεί ή όχι η απaráδεκτη σήμερα κατάσταση. Φαίνεται πως το «Αθηναϊκό Κρατίδιο» δεν ενδιαφέρεται και πολύ για την ξεχασμένη ακριτική επαρχία.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ: Ο ΜΗΝΑΣ ΤΩΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΦΑΝΕΣ ΜΗΝΥΜΑ

Κάνουμε ένα τραπέζι; Κάπως έτσι λένε μερικοί Πρόεδροι Κοινοτήτων ή Συλλόγων σε χωριά που δεν έχουν παλιό παραδοσιακό πανηγύρι μέσα στον Αύγουστο. Και όχι μόνο αυτό. Για λόγους πρακτικούς, κυκλοφοριακούς, παραθεριστικούς αλλά και ελλείψεως ή απασχολήσεως των μουσικών συγκροτημάτων γίνονται και μετατοπίσεις των ημερομηνιών των πανηγυριών. Έτσι χάσαμε πλέον τον μπουσούλα για οποιαδήποτε αναγγελία έγκαιρη και προγραμματισμό των πανηγυριών. Πανηγύρια στη μέρα τους και με μια-δυό μέρες πίσω με πρόσθετες εκδηλώσεις. Πανηγύρια μετατοπισμένα κυρίως σε κάποιο επόμενο Σαββατοκύριακο. Πανηγύρια που καθιερώθηκαν τα τελευταία χρόνια για πρώτη φορά κι έξω από το παραδοσιακό του χωριού. Κι ανάμεσα σ' αυτά «σφήνες» οι συνεστιάσεις. Και δεν είναι μόνο αυτά. Με την ελευθεροεπικοινωνία στα σύνορα, έχουμε και τα πανηγύρια στα χωριά της Δερόπολης και του ξεκομμένου Πωγωνίου. Μερικά παραδοσιακά από αιώνων. Ποιός μπορεί να μη θυμηθεί την Πέπελη, την Σωτήρα, την Επισκοπή, τη Σωική, το Χλωμό και τα άλλα χωριά που έχουμε την ίδια πολιτιστική ταυτότητα και παράδοση;

Η ανταλλαγή πανηγυριστών είναι πλέον μια πραγματικότητα. Και είναι κάτι σημαντικό, όχι μόνο σαν κατάργηση των φραγμών των συνόρων. Είναι το ανάμικτο των συγγενών, το σμίξιμο των χωρισμένων οικογενειών, η επικοινωνία των ανθρώπων. Το Πωγώνι στην απομόνωσή του, στην εγκατάλειψή του από την Πολιτεία τον Αύγουστο μήνα αισθάνεται πολιτιστικά μεγαλωμένο, πολυάν-

θρωπο και πλούσιο. Πανηγύρια και συνεστιάσεις Πωγωνί και Δερόπολη δίνουν την δική τους πολιτιστική ταυτότητα. Δεν είναι γνωστό αν και σε άλλες παραμεθώριες περιοχές συμβαίνει το ίδιο.

Στην περιοχή μας όμως έχει το δικό τους χρώμα. Ξανασιμίζουν οι παραδόσεις του άσπρου σεργιανού, προαιώνιες, ανόθευτες, αυθεντικές, αφθάρτες στο χρόνο, πραγματική εθνική κληρονομία. Κρατούνται σε πείσμα κάθε επίδρασης, κάθε επιρροής και κάθε επέμβασης. Ας πούμε πως έχουμε τις λιγότερες αλλοιώσεις. Το Πωγώνι άδειασε. Και η Δερόπολη το ίδιο. Όμως στο τόπο μένουν οι ρίζες του πολιτισμού όπως κρατήθηκαν αιώνες και όπως ξαναοικονομούν κάθε φορά που ένας παπας ξεκινάει τον χορό με τον «Ντελή παπά στο μοναστήρι των Αγίων» ή με την «Δερόπολι τίσρα» που καλείται να προσκυνήσει και τους χριστιανούς που τους πλάκωσε η «Τουρκία». Δύο τραγούδια συμβολά που φέρνουν όλη την ιστορία της περιοχής, τους καύμους, τις χαρές, τις λύπες και τις ελπίδες των προγόνων μας διαχρονικά.

Αύγουστος μήνας των πανηγυριών και των συνεστιάσεων που μεταφέρουν μηνύματα διαχρονικά μέσα από την αστέρειστη, την ζωογόνο παράδοσή μας. Ας το δούμε έτσι. Ας τα ψάξουμε στοχαστικά κάθε φορά που βλέπουμε τα μικρά παιδιά στην ουρά του χορού να προσπαθούν να βρουν τον βηματισμό στον ήχο της δικής μας μουσικής παράδοσης.

K.X.K.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΑΜΟΙ

— Στα Γιάννενα έγινε ο γάμος του Γεωργίου Μπεράτη του Αριστοφάνη από το Κεφαλόβουνο και της Γεωργίας Μεντή του Μιχαήλ.

— Στα Γιάννενα έγινε ο γάμος της Ελευθερίας Μακρή του Γεωργίου από το Ξηρόβαλτο και του Κωνσταντίνου Δρόσου του Χαράλαμπος.

Στα νέα ζευγάρια προσθέτουμε και τις διέξ μας ευχές.

ΘΑΝΑΤΟΙ

— Απεβίωσε στα Γιάννενα στις 27 Απριλίου η Όλγα Τσοτζίη του Ιωάννη από την Καστανή, 91 ετών.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ο Σύλλογος Κάτω Μερόπης ευχαριστεί τον κ. Γρηγόριο Ζωΐδη για την προσφορά 5.000 δρχ. για ενίσχυση του Συλλόγου μας.

Ο Δήμος Δελβινακίου ευχαριστεί τους κάτωθι δωρητές για την προσφορά τους υπέρ του θεσμού των γερόντων.

1. Αθανάσιον Βαδαγιώρη, ιατρόν, ποσό 25.000 δρχ. και

2. Αγαθή Γ. Γκουλιούνη ποσό 25.000 δρχ. εις μνήμην του θείου του Μιλτιάδη Μούτσιο, αντί του 3ετούς μνημοσύνου.

Η νέα ΦΩΝΗ
ΤΟΥ ΠΩΓΩΝΙΟΥ

Μηνιαία Εφημερίδα

Ιδιοκτήτης - Εκδότης

Διευθυντής

Κων. Χρ. Κωστούλας

ΕΤΟΣ 7ο - ΦΥΛΛΟ 79

Διεύθυνση

Οπλ. Πουτέσης 16

45332 Ιωάννινα

Τηλ.: 72.586 - 70.485

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ

ΕΚΤΥΠΩΣΗ

«ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ

ΗΠΕΙΡΟΥ ΕΠΕ»

Πέραμα Ιωαννίνων

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Ιδιωτών δρχ.: 1.500

Τραπεζών, Οργανισμών,

Κοινοτήτων, Νομικών Προ-

σώπων δρχ. 2.000

Εξωτερικού Δολ. Αμερ. 20

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ:

ΚΩΝ/ΝΟΝ ΚΩΣΤΟΥΛΑ

Οπλ. Πουτέσης 16

45332 ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΠΕΝΘΗ ΓΕΡΟΠΑΛΑΤΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΛΕΤΣΙΟΣ

Στις 22 Ιουλίου 1994, μας ήρθε μήνυμα από τη Γαστούνη Ηλείας, ότι ο Βασίλειος Γ. Λέτσιος έφυγε από τον πρόσκαιρο τούτο κόσμο και μας λύπησε βαθύτατα.

Ο μεταστάς ήταν γιος του αείμνηστου δασκάλου Γεωργίου Λέτσιου και τελευταία κατοικούσε στη Γαστούνη Ηλείας.

Γεννήθηκε πριν 63 χρόνια στο Γεροπλάτανο και πέρασε τα πρώτα παιδικά του χρόνια στο χωριό.

Σπούδασε στα Γιάννενα και διορίστηκε υπάλληλος στην Αγροτική Τράπεζα.

Ήταν εργατικός, ευσυνειδητός υπάλληλος, φίλος των αγροτών και συχνά επισκεπτόταν την πατρική γη. Αργότερα μετατέθηκε στο Υποκατάστημα Αγροτικής Τραπεζής Γαστούνης, όπου προ ολίγων ετών τερμάτισε την υπαλληλική του σταδιοδρομία ως Διευθυντής. Έχαιρε μεγάλης φήμης και εκτίμησης μεταξύ των αγροτικού πληθυσμού της περιοχής.

Δημιουργούσε φιλίες, γνωριμίες και ευχάριστος τύπος καθώς ήταν, ήταν το στήριγμα πολλών Ηπειρωτών κάτω στο Μοριά. Καλός οικογενειάρχης και καλός πατριώτης. Ο χαμός του πολύ μας λύπησε.

Θεομά συλλυπητήρια στη γυναίκα του, τα παιδιά του, τ' αδέρφια του κι όλους τους συγγενείς και φίλους. Αιώνια σου η μνήμη αείμνηστε κι αγαπητέ μας Λάκη.

Σ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΔΡΥΪΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΠΩΓΩΝΙΑΝΗΣ ΚΑΙ ΚΟΝΙΤΣΗΣ ΕΝΟΡΙΑ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΩΓΩΝΙΑΝΗΣ

Ευχαριστήριο

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή του Ενοριακού Ναού Αγίου Νικολάου Πωγωνιανής, ευχαριστεί θερμά όσους πρόσφεραν από το περισσευμα ή το υστέρημά τους για τον εξωραϊσμό και τη συντήρηση του Ιερού Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Απομένει η αντικατάσταση των κατεστραμμένων στασιδίων και πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια και τις συνδρομές των φιλοχρήστον κατοίκων της Πωγωνιανής και των ταξιδεμένων παιδιών της, να ολοκληρώσουμε το έργο της συντήρησης του Ενοριακού μας Ναού.

Ήδη εγκαταστήσαμε κεντρική θέρμανση στον Ναό και πραγματοποιήθηκαν αναγκαίες μικροεπισκευές.

Ευχαριστήριο

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή του Ενοριακού Ναού Αγίου Νικολάου Πωγωνιανής, αισθάνεται την ανάγκη να ευχαριστήσει τον συγχωριανό Υπουργό των Εσωτερικών μας ΚΑΡΟΛΟ ΠΑΠΟΥΛΙΑ για την προσφορά των πεντακοσίων χιλιάδων δραχμών (500.000) στην μνήμη των γονέων του Γρηγορίου και Βασιλικής, με τις οποίες επεκτείναμε την αίθουσα τελετών της Εκκλησίας και δημιουργήθηκε μία Κυψέλη που συγκεντρώνει τους μαθητές των Ιδρυμάτων της Πωγωνιανής και ιδιαίτερα τα παιδιά που προέρχονται από τον βορειοηπειρωτικό χώρο και δυσούν να κατηχηθούν στην ορθόδοξη πίστη μας και να διασχούν την μακρινή ιστορική και πολιτιστική μας κληρονομιά.

Ευχόμαστε στον Υπουργό μας προσωπική υγεία και ευδόκηση των προσπαθειών του για την επίλυση των εθνικών μας θεμάτων.

Η Πωγωνιανή τελευταίος πνευματικός φάρος προς τους σκληρά χεμαζόμενους ομοεθνείς και ομοθησκούς μας προσμένει τη συμπαράσταση και ουσιαστική βοήθεια του συμπατριώτη Υπουργού μας.

Πωγωνιανή 21/7/1994

Για την Εκκλησ. Επιτροπή

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

Ο Εφημέριος

ΤΟ LEADER ΚΑΙ
ΣΤΟ ΩΡΑΙΟΚΑΣΤΡΟ

Από το πρόγραμμα LEADER μέσω της Εταιρείας «ΗΠΕΙΡΟΣ ΑΕ» επιχορηγήθηκε η Κοινότητά μας με ποσόν 5.000.000 δρχ. για την επισκευή του παραδοσιακού μας νερόμυλου κι έτσι πολύ σύντομα θα λειτούργησει και η νεροτριβή.

Ο πρόεδρος της Κοινότητας

Ωραιόκαστρου

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

Θανάσης Τσάλης

ΜΙΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΗΣΗ

Σε αθηναϊκή εφημερίδα δημοσιεύτηκε στις 14 Ιουλίου η παρακάτω ενδιαφέρουσα είδηση.

Εγκρίθηκε από την κοινοτική διαχειριστική επιτροπή του Phare το πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας Ελλάδας-Αλβανίας και Αλβανίας-Ιταλίας.

Μεταξύ των άλλων το πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει βελτίωση του δρόμου Δυρραχίου-Ρογκοζίνας-Αργυροκάστρου-Κακαβιάς, καθώς και τη διάνοιξη στα ελληνοαλβανικά σύνορα τριών νέων διόδων στη Μέρτζιανη, τη Σαγιάδα και τις Δρυμάδες.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμάδων. Να δούμε πότε θα υλοποιηθούν.

Ενδιαφέρουσα η είδηση για την επαρχία μας, τόσο για τον κεντρικό οδικό άξονα που περνάει από την Κακαβιά, όσο και για το θέμα του Τελωνείου και της διόδου Δρυμά

ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΟΣΜΑ

(Κατ' αφήγησιν γραίας γυναικός)

Με ρωτάς για τον άγιο Κοσμά παιδίμ'. Εγώ δεν τον θυμούμαι' αλλά η μάνα μου τον έφθασε και καθώς μου 'μολογούσε απέρασε από τα Φραστανά και εδίδασε 'κει τρεις 'μέραις. 'Υστερα πήγε 'ςτους Κακουσιούς και οι Κακουσίται δεν τον εδέχτηκαν. Τότε ο άγιος 'ρώτησε πόσα σπίτια είναι 'στο χωριό, και του είπαν τριάντα εννιά (39). Σ' αυτό το χωριό σαράντα να μη γείνουν, είπεν ο άγιος, μεγάλη χάριτου' τους καταράσθηκε! 'Υστερώτερα ήρθε 'ςτά Τσαραπλανά' τότε 'στα Τσαραπλανά ήταν 77 σπίτια, όλο αχεροσκεπασμένα' το Ντομπιτσέικο και το Φιλιέικο και δυό ακόμα ήταν με πλάκα. Ο Άγιος έκατσε 'στον Αϊ-Νικόλα εξ μέρες και δίδασκε τον κόσμο και τους ήλεγε να έχουν αγάπη 'στο Χριστό και να μη αδικούν κανένα' τότες οι άντρες έβαναν φέσια κόκκινα εβρέικα με δυό φούντες μακριαίς ως το ζωνάρι και ο άγιος τους διέταξε να ταις κόψουν, όπως και ταις έκοψαν, και τους έδωσ' ολουνώνφεςια άσπρα' οι γυναίκες είχαν κάτι ποκάμισα 'στομ πάτο δυό πηθαμές κεντισμένα, κόκκινα, καθώς και τα μανίκια κι ο άγιος τους τάκοψε, κι από τότε φορούν σκέτα άσπρα' σ' όλα τα χωριά 'μοίραζε φέσια και 'στους φτωχούς τους έδωκε κι άλλα φορέματα. Ευκήθηκε τα Τσαραπλανά να γίνουν πλούσια και είπε: «αν 'ς τούτο το χωριό δε μη το σατανικό θα γίνη πολύ πλούσιο απ' όσο είνε, και πέντε τόσο

μεγαλείτερο. Σε τρία σταυροδρόμια έκαμε προσευχή. 'Στου Τσάβαλου ταλώνι, 'στο Αϊ-Νικόλα, και 'στην Αγία Παρασκευή 'στην Καργιά όπου ζυγιάζουν οι σιουμπασάδες' σ' ένα ανοιχτό δένδρο έβαλε ένα παλούκι. 'Στό δένδρο και είπε, άμα κλείση το δένδρο και κλειστή μέσα το παλούκι, τότε θα γίνη κάποιο σημάδι και να μη φοβηθήτε να πηγαίνατε, βασιλεμα του ηλιού σ' εκείνα τα βουνά (δηλ. 'στην Ομέρτσα) όπου πολ- λαίς ψυχαίς θα γλυτώσουν. Σ' εκείνα τα βουνά μαζύ σας, είπ' ο άγιος, να μη πάρετε τίποτε' μόνον ταις ψυχαις σας να γλυττώσετε και δε θα βαστάξη το κακό περισσότερο 'πό 24 ώραις. Το φαγί του γάλα κι αυγά ήταν αλλά δεν έτρωγε' το περισσότερο ξεροφαγιά. Καθένα που πήγαινε και τον ξεμολογούσε τον διάταζε νάχη απάνωθότου το Χριστό, να μετανοήση από καρδιάς και να κάμη ελεημοσύνας. Εκείναις ταις μέραις είχε πεθάνη και κάποια γυναίκα κι όσοι ήταν σόι της γυναίκας δεμ' πήγαν εις τον άγιο, κ' εκατάλαβεν ο άγιος όπου δεμ' πήγαν και διάταξε να πάνουν' κι εκείνοι δήθεν από λύπη δέμ' πήγαν και τους καταράστηκε και ξεπα- στρεύτηκε όλο το σόι' και τώρα απ' αυτοονούς δεν είνε κανένας. 'Υστερότερα έφυγε από τα Τσαραπλανά κ' επήγε 'στη Ρουσιά κ' εκεί εκάθησε δυό 'μέραις.

(Από το ημερολόγιο «ΔΩΔΩΝΗ» του Γεωργίου Γάγαρη, 1896)

Διαφημιστείτε στη
«Νέα Φωνή του Πωγωνίου»

Να σας γνωρίσουν οι Πωγωνήσιοι

ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΜΑΣ ΤΡΑΓΟΥΔΙ Κάτοπτρο της εθνικής μας φυσιογνωμίας

του συνταξ. Ιερέα κ. Χρ. Μάτσια

Το δημοτικό μας τραγούδι, όπως το ξέρουμε όλοι οι Έλληνες, είναι το ποιητικό χτυποκάρδι του Έθνους μας. Μια ποίηση του λαού, από το λαό και για το λαό.

Μια ποίηση που τον εκφράζει και τον λυτρώνει. Λύτρωση ψυχική, καθώς βγάξει από μέσα του ό,τι τον χαροποιεί, ό,τι τον λαχταράει να το δει να πραγματοποιείται, ή ό,τι φοβάται μη συμβεί. Ο ίδιος ο λαός που το έπλασε, το ένωσε σαν μια ανάγκη της ζωής, όπως μύριες άλλες πίκρες που πέρασε.

Τέτοια πίκρα υπάρχει και σήμερα στον φτωχό και βασανισμένο —ξεριζωμένο(:)— λαό της Βορείου Ηπείρου, που μπορούμε να του τραγουδήσουμε ένα θλιβερό τραγούδι:

«Βόρειο 'Ηπειρο με τα φλοριά σου,
πού τα έχεις τα παιδιά σου;
— Τα παιδιά μου τα καημένα
είναι όλα σκορπισμένα
στις Ελλάδας τα σοκάκια,
όλο πίκρες και φαριμάκια».

Άλλο ένα παράδειγμα πάλι, για την ολιγόχρονη προσφυγιά μας το 1947-1949, που φύγαμε από τα χωριά μας λόγω του εμφύλιου πολέμου, τραγουδήθηκε ως εξής:

«Μπόζοβο, καλή Βοστίνα,
πούν' τα κάλλη που τούχες 'κείνα;
Τα παιδιά σου τα καημένα
είναι όλα σκορπισμένα
στων Γιαννίων τα σοκάκια
όλο πίκρες και φαριμάκια».

Υπάρχουν βέβαια κι άλλα θλιβερά τραγούδια στη Βόρειο 'Ηπειρο και στα αριτικά χωριά μας, που τα δημιούργησε —όπως είπαμε— ο ίδιος λαός, χαρίζο-

ντάς τους πνοή, από την ίδια του τη ζωή και φανερώνουν τον ψυχικό τους κόσμο.

Αυτά τα άνθη της μούσας του λαού, βλάστησαν στα καταρράχια της κλεφτουριάς, στα ψηλά χωριά που κρέμονται στους γκρεμούς σαν αητοφωλιές.

Να, λοιπόν, που τα δημοτικά μας τραγούδια είναι μνημεία εθνικά.

Το δημοτικό μας τραγούδι, ξεκινάει από τον ένα και τελειώνει απ' τους πολλούς. Σαν σύνθεση εκφράζει το σύνολο και σαν νοοτροπία αντιπροσωπεύει το Έθνος μας. Γίνεται έτσι κάτοπτρο της εθνικής φυσιογνωμίας και ταμείο των στοιχείων της αυτογνωσίας μας.

Ευγνωμονούμε, ιδιαιτέρως, τους συγγαφείς των δημοτικών μας τραγουδιών, που τα έχουν ατόφια γραμμένα και τα ακούμε τόσο κατ' τις θρησκευτικές και εθνικές εκδηλώσεις, όσο και από τα ραδιόφωνα και τις τηλεοράσεις.

Αυτά τα θησαυρίσματα είναι αμέτρητα σ' όλες τις γωνιές της πατρίδας μας και είναι τα καλύτερα υποστηρίγματα και γιατρικά της εθνικής μας συνείδησης, σε καιρούς που έχουμε ιδιαίτερα ανάγκη να κρατήσουμε ή να ξαναβρούμε, αν τα χάσουμε, το εθνικό μας πρόσωπο και την ταυτότητά μας.

Άμποτες, από αυτές τις στάμνες της εθνικής μας ψυχής να κοινωνήσουν όσοι αναζητούν τις εθνικές και πολιτιστικές ρίζες και κυρίως οι νέοι μας.

Τον αληθινό αυτό προγονικό θησαυρό να τον κρατήσουμε, όσο μπορούμε και με ό,τι μπορούμε, γιατί είναι εθνικό χρέος μας.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΠΩΓΩΝΙΟΥ

Β' Μέρος (τελευταίο)

Τάφος 11/88: Αβαθής λάκκος, διαστ. 1,52x0,90, βάθ. 0,15 μ. Από το διαλυμένο σκελετό λίγα υπολείμματα βρέθηκαν στο βόρειο άκρο του τάφου. Ευρήματα: ασημένια περόνη με κεφαλή σχήματος πεπιεσμένης σφαίρας και καρπού μήκωνος, τμήμα μελανόβαφης ληκύθου, τμήμα επίσης καστανόβαφου σκύφου καθώς και μικρή κορινθιακή πιξίδα.

Τάφος 12/88: Αβαθής λάκκος, διαστ. 1,50x0,65, βάθ. 0,17 μ. Ο σκελετός ήταν διαλυμένος, υπολείματα του κρανίου βρέθηκαν στο νότιο άκρο. Στο ύψος των ώμων βρέθηκαν δύο χάλκινες περόνες και μια τρίτη μικρότερη βρέθηκε στην κορυφή του κρανίου. Τμήμα σιδερένιας φυλλόσχημης πόρπης βρέθηκε στο ύψος του δεξιού ώμου. Χάλκινο δαχτυλίδι, χρυσοειδές, με ελεύθερα τα δύο άκρα υπήρχε στο δεξί χέρι, ενώ στο ύψος της λεκάνης βρέθηκε μικρή γυάλινη χάντρα τριγωνικής μορφής.

Τάφος 13/88: Ορθογώνιος κτιστός μόνο κατά τις τρεις πλευρές, η ανατολική στενή ήταν ανοιχτή, διαστ. 2x0,50, βάθ. 0,40 μ. Ο σκελετός, ανδρικός σωστός σε αρκετά καλή κατάσταση σε ύπτια θέση, με το κρανίο στο βόρειο άκρο. Είχε καλυφθεί με πολλές μικρές και μεγάλες πέτρες, πυκνά

τοποθετημένες. Η ταφή ήταν πλούσια περιποιημένη με σιδερένια όπλα, κοσμήματα και αγγεία. Συγκεκριμένα υπήρχαν: σιδερένιο εγχειρίδιο πάνω στο στήθος, σιδερένια αιχμή δόρατος στο ύψος του αριστερού ώμου, χαμπύλου σιδερένιο μαχαίρι και δεύτερη αιχμή δόρατος κατά μήκος της αριστερής κνήμης, σιδερένια περόνη στο ύψος του αριστερού ώμου, χάλκινη διχαλωτή περόνη στο ύψος επίσης του αριστερού ώμου, τρία χάλκινα και ένα σιδερένιο δαχτυλίδι. Τα αγγεία-κετερίσματα ήταν μεγάλη κορινθιακή τριφυλλόσχημη οινόχοη με εγχάρακτη διακόσμηση, καθώς και πλήθος σφαιρικός αμφορέας από μαύρο πηλό, λακωνικού τύπου.

Τάφος 14/88: Λακκοειδής, διαστ. 1,30x0,60, βάθ. ± 0,40 μ. Ο σκελετός ήταν αναστατωμένος, κομμάτια του κρανίου σκόρπια υπήρχαν στο μέσον του τάφου. Κοντά στο κρανίο βρέθηκε μικρό σκυλαρίκι-κρίκος, επίσης βρέθηκε τμήμα χαμπύλου σιδερένιου μαχαίριου και πήλινο άωτο λυχνάρι.

Τάφος 15/88: Λακκοειδής, εσωτ. διαστ. 1,85x0,45, βάθ. 0,55-0,60 μ. Ο λάκκος είχε επένδυση και στις τέσσερις πλευρές του, στις τρεις με ορθές πλάκες και στην τέταρτη δύο σειρές πλακοειδών λίθων. Ο σκελετός ήταν αρ-

κετά καλά διατηρημένος με το κρανίο δυτικά και καλυπτόταν από πολύ πυκνά τοποθετημένες πέτρες. Κτερίσματα ήταν: χάλκινη τριφυλλόσχημη οινόχοη πολύ διαλυμένη ανάμεσα στις κνήμες, σιδερένια αιχμή δόρατος κατά μήκος της δεξιάς κνήμης, τμήμα σιδερένιου χαμπύλου σιδερένιου μαχαίριου στο ύψος του αριστερού ώμου, τμήμα σιδερένιας διπλής περόνης στο ύψος του δεξιού ώμου και πήλινη κοτύλη τύπου γλανκός σε επαφή με τη χάλκινη πρόχου.

Τάφος 16/88: Η ταφή είχε γίνει μέσα σε ακανόνιστη φυσική εγκοπή του βράχου, διαστ. 1,20x0,70 μ. και περιείχε υπολείμματα παιδικού σκελετού και όστρακα αγγείων ελληνιστικών χρόνων.

Τάφος 18/88: Αβαθής λάκκος, διαστ. 1,60x0,40 μ. με σκελετό διαλυμένο. Στο ύψος του αριστερού ώμου βρέθηκε τμήμα σιδερένιου χαμπύλου μαχαίριου και κοντά στην αριστερή κνήμη τμήμα σιδερένιας περόνης.

Τάφος 19/88: Λακκοειδής, διαστ. 1,90x0,45 μ., βάθ. 0,27 μ. Στη νότια μακρά και στη δυτική στενή πλευρά ήταν κτιστός με τρεις σειρές πλακοειδών λίθων. Ο σκελετός βρέθηκε διαλυμένος σε ύπτια θέση, με το κρανίο προς Δ., καλυμμένος με πυκνό στρώμα από πέτρες και μεγάλες πλάκες.

επάνω. Κτερίσματα του τάφου ήταν: χάλκινη τριφυλλόσχημη οινόχοη πολύ διαλυμένη ανάμεσα στις κνήμες, σιδερένια αιχμή δόρατος κατά μήκος της δεξιάς κνήμης, τμήμα σιδερένιου χαμπύλου σιδερένιου μαχαίριου στο ύψος του αριστερού ώμου, τμήμα σιδερένιας διπλής περόνης στο ύψος του δεξιού ώμου και πήλινη κοτύλη τύπου γλανκός σε επαφή με τη χάλκινη πρόχου.

Τάφος 20/88: Αβαθής λάκκος, διαστ. 1,95x0,40, βάθ. 0,40 μ. Ο σκελετός βρέθηκε διαλυμένος σε ύπτια θέση με το κρανίο προς Β. σκετασμένος με χώμα. Κτερίσματα του τάφου ήταν: Πήλινη χειροποίητη οπισθόστημη πρόχου σε κομμάτια, ανάμεσα στις κνήμες, διπλή σιδερένια περόνη σχήματος Ω πάνω στο στήθος. Στο στήθος επάνω βρέθηκε επίσης σιδερένια αιχμή δόρατος βρέθηκε κατά μήκος της δεξιάς κνήμης.

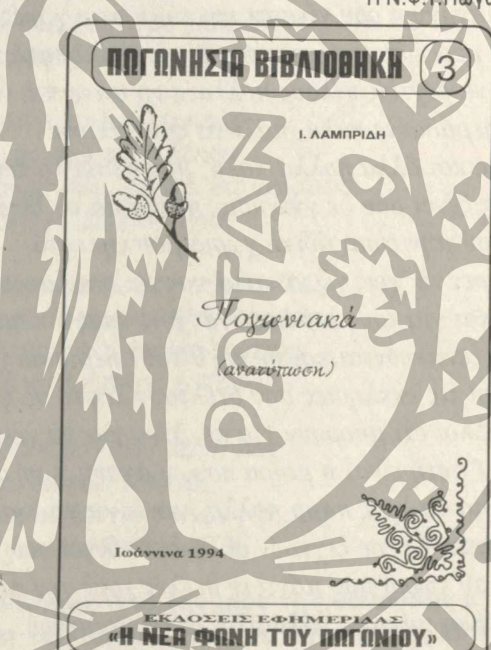
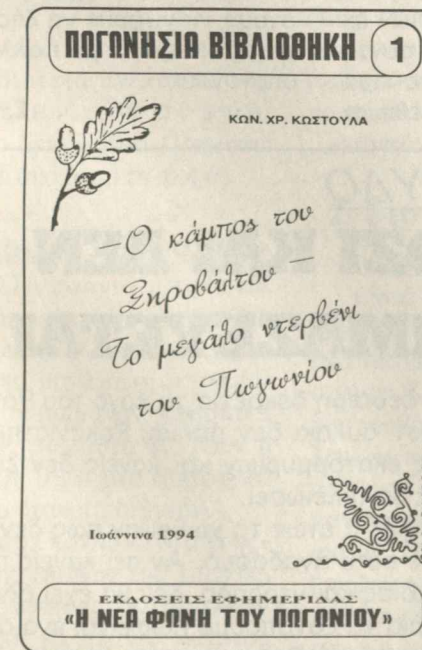
Τάφος 21/88: Σε φυσική κοιλότητα του βράχου ήταν συγκεντρωμένα τα οστά του νεκρού και ανάμεσά τους τα κτερίσματα που συνόδευαν το νεκρό: χάλκινη περόνη, σιδερένια αιχμή δόρατος, σιδερένιο χαμπύλου μαχαίρι, σιδερένιο ξίφος.

Βρέθηκαν επίσης τρία μικρά σιδερένια καρφιά. Μεταξύ των τάφων, εκτός από τα όστρακα, βρέθηκαν και διάφορα άλλα αγγεία (Π.ν. 163 β-γ) και κοσμήματα.

ΟΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΜΑΣ

Με τρία βιβλία ξεκινάει η προσπάθεια της εφημερίδας μας για την σειρά «ΠΩΓΩΝΗΣΙΑ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ». Κυκλοφορούν «ο κάμπος του Ξηροβάτου» του μεγάλου Πωγωνίου (No 1) με εκατό σελίδες και 75 φωτογραφίες, χάρτες και σχεδιαγράμματα. Είναι ένα κομμάτι από την ιστορία του κάμπου και του ντερεβένι που συνδέθηκε με τη ζωή του Πωγωνίου αλλά και της ευρύτερης περιοχής. Το δεύτερο βιβλίο (No 2) είναι μια συμβολή στην «γνωριμία με την Πωγωνιανή» που συνδυάζει τουριστικό οδηγό και μια μικρή ιστορική καταγραφή. Εξήντα σελίδες με πλούσιο φωτογραφικό υλικό μιας διαδρομής 100 χρόνων. Τα «Πωγωνιακά» του Ι. Λαμπριδίου είναι το τρίτο βιβλίο της σειράς. Με ανατύπωση του απάνιου και διευρέτου αυτού βιβλίου που εκδόθηκε το 1886 και περιλαμβάνει πολλά ιστορικά στοιχεία του Πωγωνίου. Είναι ένα βιβλίο στο οποίο ανατρέχουν όλοι οι μελετητές και ερευνητές της Επαρχίας. Πιστεύουμε πως με τα τρία πρώτα βιβλία των εκδόσεων της «Νέας Φωνής του Πωγωνίου» δίνουμε ένα δείγμα μιας προσπάθειας συμβολής στην ενίσχυση της Πωγωνικής βιβλιογραφίας. Παρόλτους τους κόπους και τις δυσκολίες θα συνεχίσουμε την προσπάθεια. Αισθανόμαστε βαθιά υποχρέωση να ευχαριστήσουμε τον φίλο και συμπατριώτη κ. Βασ. Κουτσολιόντο για την ενθάρρυνση σ' αυτή την προσπάθεια και την ουσιαστική συμβολή στην έκδοση των βιβλίων. Ελπίζουμε πως θα ικανοποιήσουμε τους συμπατριώτες μας και τους φίλους του Πωγωνίου. Τα τρία βιβλία προσφέρονται στην τιμή των 2.000 δραχμών σε όποιον επιθυμεί να τα αποκτήσει.

Η.Ν.Φ.Τ. Πωγωνίου



ΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΣΤΙΣ ΔΡΥΜΑΔΕΣ

Από τις 7.30 το πρωί τ' Αηλιά, οι τρεις καμπάνες τ' Αη Νικόλα μηνούσαν στους αιθέρες το χαρμόσυνο του πανηγυριού. Με προεξάρχοντα τον αιδεσιμώτατο Παπα-Φάνη συνεπικουρούμενο από πέντε Ψαλτάδες, σε μια εκκλησιά ασφυχτικά γεμάτη, τελέστηκε μελωδικά και κατανυκτικά η θεία λειτουργία και αρτοκλασία. Μετά το τέλος οι ατέλειωτες ευχές, χαιρετούρες κι αγκαλιές από ανθρώπους πούχαν χρόνια να συναντηθούν, ταξιδεμένους σε Αθήνα, Αμερική και Αυστραλία.

Το μεσημέρι κάτω από τον αιωνόβιο βαθύσκιο πλάτανο μάς προσφέρθηκε το καθιερωμένο πλούσιο γεύμα με ορεκτικά, τυριά χλωρά και τυρόπιττες —που ευγενικά προσφέρθηκαν και έφτιασαν οι κυρίες— καβουρμά και άφθονα ψητά κατσίκια. Η καντίνα λειτούργησε υποδειγματικά. Ακολούθησε ο έρανος που παρά τις δύσκολες οικονομικές συνθήκες απέδωσε ικανοποιητικά για να συνεχιστούν οι εργασίες της πλακόστρωσης. Και μετά ο χορός. Χορός παραδοσιακός, πατροπαράδοτος. Τον άνοιξε ο Παπα-Φάνης, ψηλός, λεβεντόπαππας με τα όλα του, κι από κοντά ο Πρόεδρος και οι λοιποί ως τις 4 το απόγευμα. Το βράδυ, όπως είναι συνηθισμένο, χόρεψαν οι ξένοι και οι προσκαλεσμένοι

μας. Με τη σειρά: οι Γιαννιώτες, η Βοστίνα, το Σταυροσκιάδι, η Σωπική, ο Κακόλακκος, τα Μεβιαζορόμπατα, τα Φρασανά κι η Βήσσανη. Γλέντι τρικούμπερτο ως τις 4 το πρωί.

Τη δεύτερη μέρα την Πέμπτη, ήταν η σειρά των Δρυμαδιωτών. Με δυό ζυγίες βιολιά και με δυό γύρους στο χοροστάσι μέσα σε μια ζεστή ατμόσφαιρα γλεντιού και ξεφαντώματος οι χορευτές, παλιοί και ελπιδοφόροι νέοι, κράτησαν το χορό ώσπου λάλησαν τα ρίθια τα ξημερώματα.

Πρέπει να καταγράψωμε και να ευχαριστήσωμε τους κύριους συντελεστές αυτής της απείρητης τελετής και εκδήλωσης. Πρώτο το Γιώργο —χωρίς το Γάτο τραπέζι δε γίνεται— και το Μήτσο. Στη συνέχεια τον ακούραστο Χρίστο, το Γρηγόρη, το Νίκο, τον άλλο Μήτσο, τον Θωμά, το Μενέλαο, τον Παντελή κι όλους όσους ξεχνώ αυτή τη στιγμή, τον άλλο Γιώργο, το Γιάννη και τον Ανδρέα για τον καβουρμά τους, τις κυρίες για τις πίττες τους και την Όλγα και την Άννα που ευγενικά προσφέρθηκαν και καθάρισαν την εκκλησία και τον περιβάλλοντα χώρο. Σαν κατακλείδα μια ευχή: Να διατηρηθεί αυτή η παράδοση για χρόνια πολλά.

ΘΩΜΑΣ ΔΡΥΜΑΔΙΩΤΗΣ

Εκδηλώσεις στο Δελβινάκι

Με επιτυχία οργανώθηκε στο Δελβινάκι από τον Πολιτιστικό και Μορφωτικό Σύλλογο στις 22 Ιουλίου το βράδυ με κεντρική ιδέα «τον Αυτοσχεδιασμό στη Δημοτική Μουσική».

Στις εκδηλώσεις έγινε σχολιασμός από τον επίκουρο καθηγητή στον Τομέα

της Λαογραφίας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων κ. Βασ. Νιτσιάκο και τον Μουσικό λόγο κ. Χρ. Τζούλη.

Συμμετείχαν οι Πέτρος Λούκας, Τάκης Λούκας, Κώστας Λούκας, Γιάννης Χαλκιάς, Γιάννης Μέλλης, Κώστας Βέρδης και άλλοι καλλιτέχνες.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ ΜΑΣ

Για την πληρωμή των ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ οι συνδρομητές μας μπορούν να πληρώσουν:

► ΣΤΑ ΙΩΑΝΝΙΝΑ: Στο κατάστημα ποτών Χαράλαμπου Κωστούλα - Ι. Παλαιολόγου 4 - τηλ.: 27.094

► ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Στον κ. Νικ. Δάσιο Φράγκων 3-1ος όρ. γρ. 8 - τηλ.: 544017 - οικία 832147

► ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ: Στον κ. Μανώλη Μάνθο Θυρωρείο, Νικητάρ 5-7, τηλ.: 3621966 (πάροδος Θεμιστοκλέους) κοντά στην ΟΜΟΝΟΙΑ

Στους ίδιους μπορείτε να δώσετε αγγελίες, κοινωνικά, συνεργασίες.

ΔΟΛΟ: Μια βραδυά με πολύ τραγούδι

Μια εκδήλωση σταθμός

Με την συμμετοχή πολλών Πωγωνησίων αλλά και φίλων, έγινε στο Δολό στις 29 Ιουλίου και στις τουριστικές εγκαταστάσεις Χριστόφορου Κωσταρά η λαϊκή συναυλία με Πολυκανδριώτη-Βόσου-Μοσκοβίτη και άλλους καλλιτέχνες. Η πρωτοβουλία ήταν του Συλλόγου και πραγματοποιήθηκε με την συνδρομή του επιχειρηματία Χριστόφορου Κωσταρά.

Οι καλλιτέχνες ικανοποίησαν τους παρευρεθέντες και ενθουσίασαν όλους. Ήταν πράγματι μια εκδήλωση σταθμός που έφερε πολύ κόσμο στο Δολό, ζωντάνεψε το χωριό και εγκαίνιασε το νέο απόκτημα της τουριστικής εγκατάστασης Κωσταρά, γέμισαν τα «τσαίρια» αυτοκίνητα και δημιουργήθηκε το αδιαχώρητο στην «αχυροκαλύβα», το πρωτότυπο και εντυ-

πωσιακό σαν κατασκευή μπαρ του συγκροτήματος. Η απογευματινή βροχή και βραδυνή ψύχρα, δεν εμπόδισαν την προσέλευση ακόμη και των πολύ ηλικιωμένων που δεν έχασαν αυτή την ευκαιρία. Μεταξύ των παρευρεθέντων σημειώσαμε την παρουσία του βουλευτή κ. Βαγγ. Αργύρη, του τέως βουλευτή κ. Ι. Αβέρωφ, του Δημάρχου Δελβινακίου κ. Μ. Βίλλη, τον εκδότη-δημοσιογράφο κ. Β. Κουτσογιάντιο, του διευθυντού και του προσωπικού της «ΗΠΕΙΡΟΣ ΑΕ» και άλλων που μας διαφεύγουν. Το τουριστικό συγκρότημα Χρ. Κωσταρά στο Δολό είναι ένα απόκτημα για το Πωγώνι κι ένας πόλος προσέλευσης επισκεπτών. Η συναυλία ήταν ένα εντυπωσιακό ξεκίνημα.

Καλή τύχη.

ΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΟΥ ΓΕΡΟΠΛΑΤΑΝΟΥ

Με ιδιαίτερο κέφι, ενθουσιασμό και χαρά, γιορτάστηκε κι εφέτος το παραδοσιακό πανηγύρι του Αγίου Παντελεήμονα στο χωριό Γεροπλάτανος στις 27-28 Ιουλίου. Το πρωί έγινε η θεία λειτουργία, στο όμορφο εκκλησάκι του Αι-Παντελεήμονα. Επακολούθησε αρτοκλασία, αγιασμός και κέρασμα με τσίπουρο και λουκούμι με κρύο νερό.

Προσκυνητές όλοι οι χωριανοί, αλλά και από τα γύρω χωριά, έρχονται κάθε χρόνο στη χάρη του Αγίου. Μετά έγιναν επισκέψεις και ευχές από φίλους, χωριανούς και επισκέπτες.

Το βράδυ της πρώτης ημέρας κάτω από το γέρο-Πλάτανο έγινε τρικούμπερτος χορός με τάξη και ενθουσιασμό και με

την άριστη εμφάνιση του χορευτικού μας από τα μικρά παιδιά του χωριού, που μας χάρισαν ευχάριστες στιγμές με τους χορούς τους και τις παραδοσιακές στολές, τις φιγούρες και τα πειθαρχημένα βήματά τους.

Την πρώτη μέρα το γλέντι όπως το θέλει η παράδοση είναι για τους επισκέπτες και η δεύτερη βραδυά για τους χωριανούς.

Χορός, γλέντι, κέφι ενθουσιασμός.

Τέτοια πανηγύρια ζωντανεύουν τα χωριά μας και κάνουν πιο ευχάριστη τη ζωή μας.

Ευχόμαστε και του χρόνου με υγεία και χαρά να ξαναγιورتάσουμε τη γιορτή του Αι-Παντελεήμονα.

Σ. ΟΙΚ.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΑ ΔΑΣΗ ΜΑΣ

Καλοκαίρι — Οι κίνδυνοι πυρκαϊάς στα δάση είναι μεγάλοι.

Ας βοηθήσουμε όλοι στην πρόληψη πυρκαϊών και την προστασία του φυσικού περιβάλλοντος.